

Anna Freud correspondence

Section 1, Pages 1 - 30

These are handwritten and typed letters, mostly outgoing, from Anna Freud to Karl Menninger, Rudolph Ekstein, May D. Lee, and other Menninger Foundation staff. Anna Freud was the youngest child of psychoanalyst Sigmund Freud. Topics include publishing and requesting reprints, visits (or apologizing for not visiting), professional organizations and conferences, comments and critiques on writings, family deaths, and greeting cards. Anna Freud came to the Menninger Clinic in Topeka on multiple occasions during the 1960s. These papers are part of the historic psychiatry material in the Menninger Archives.

Creator: Freud, Anna, 1895-1982

Date: 1936-1971

Callnumber: Menninger Historic Psychiatry Coll., Anna Freud, Box 1-2

KSHS Identifier: DaRT ID: 223251

Item Identifier: 223251

www.kansasmemory.org/item/223251

KANSAS
HISTORICAL
SOCIETY



Anna Freud correspondence

ANNA FREUD

WIEN, IX., BERGGASSE 19.

Dec. 30, 1936.

Dear Dr. Merzinger,

I just notice that a request of yours for a reprint of my article "On the Theory of Analysis of Children" remained unanswered. But I am sorry to say that I ~~did~~ did not get any reprints from the Journal. The article was afterwards included in the second edition of my small book on child-analysis.

With best regards,
yours

Anna Freud.



Anna Freud correspondence

Vienna, Dec. 31, 1936.

ANNA FREUD

Dear Dr. Menninger,

This only brings you greetings for 1937. I hope all goes well with you and your clinic. I was glad to meet one of your co-workers at the Congress.

Sincerely yours

Anna Freud.



Anna Freud correspondence

~~Dr. Menninger~~ + Dr. Frank

Please return to
Thank you Karin
J.F.

24th February, 1948.

Dear Dr. Menninger,

It was very nice to hear from you again and I am grateful for your great patience with me. That my visit to America has not come off yet, should not be a sign that my interest in whatever happens there in the field of analytic treatment, teaching, and research is not very great.

I have very good friends in Cleveland and I am in close touch with them. In the near future one of their future co-workers will come to London to have his training analysis with me, and the same may happen about a second one. But as you see, my co-operation with them is from the distance. I am working very hard here and have no plans for leaving.

Will I see you in London in August 1948 for the Mental Health Congress, or next year only for the International Psychoanalytic Congress which we hope will be arranged by then?

Yours sincerely,

Anna Freud

Anna Freud correspondence

of 3

~~Dr. Freud~~
~~Dr. Frank~~
~~Dr. Jones~~
~~Dr. Kahn~~

Revised at New York Office of Division of Social Work

Psychiatric Study

24th November, 1948.

Dear Dr. Menninger,

I have just had a letter from Dr. Sarasin in Zurich telling me that the Congress date agreed to by the American Psychoanalytic Association is August 22nd 1949. This is quite a change from what we had originally expected, but we are all very glad to have found a date which is convenient for the American friends so that the Congress can become a real reunion. I do hope that it will be possible for you to come over, since in your last letter to me you indicate that this probably will be the case. We are all looking forward to it.

You have surely had many news about the Mental Health Congress. It was quite impressive as a big gathering of people from all countries and it was enjoyable that we at least snatched the opportunity for having small analytic gatherings on the side. On the whole, I believe that this part of it, too, was quite successful.

I was most interested in your Institute programme and in the discussion of "Problems of Psychoanalytic Training" as discussed in the Bulletin of the American Psychoanalytic Association, volume 4, no. 3. It is instructive to see how identical our training problems always are in spite of the fact that quantitatively they are always on a bigger scale in America. My function in the Institute here in the last three years is mainly to give the course on "Principles of Psycho-Analysis" for the first year candidates, a course which goes through all the three terms on 24 evenings. This gives me a good opportunity to judge the interests and theoretical abilities of the incoming students. While in some years the group of candidates is mostly intent on practical application to therapy, other groups show real psychological interest. I find it easier now than some years ago to induce students to read. Probably there are waves in this respect as there are in other things.

p.t.c.

Anna Freud correspondence

I look forward to talks with you in Zurich.

24th November, 1948.

Yours sincerely,

Anna Freud

I have just had a letter from Dr. Garfield in Zurich telling me that the Congress date agreed to by the American Psychoanalytic Association is August 2nd and 3rd. This is quite a change from what we had originally expected, but we are all very glad to have found a date which is convenient for the American friends so that the Congress can become a real reunion. I do hope that it will be possible for you to come over, since in your last letter to me you indicated that this probably will be the case. We are all looking forward to it.

You have surely had many news about the Mental Health Congress. It was quite impressive as a gathering of people from all countries and it was enjoyable that we at least watched the opportunity for having small analytic gatherings on the side. On the whole, I believe that this part of it, too, was quite successful.

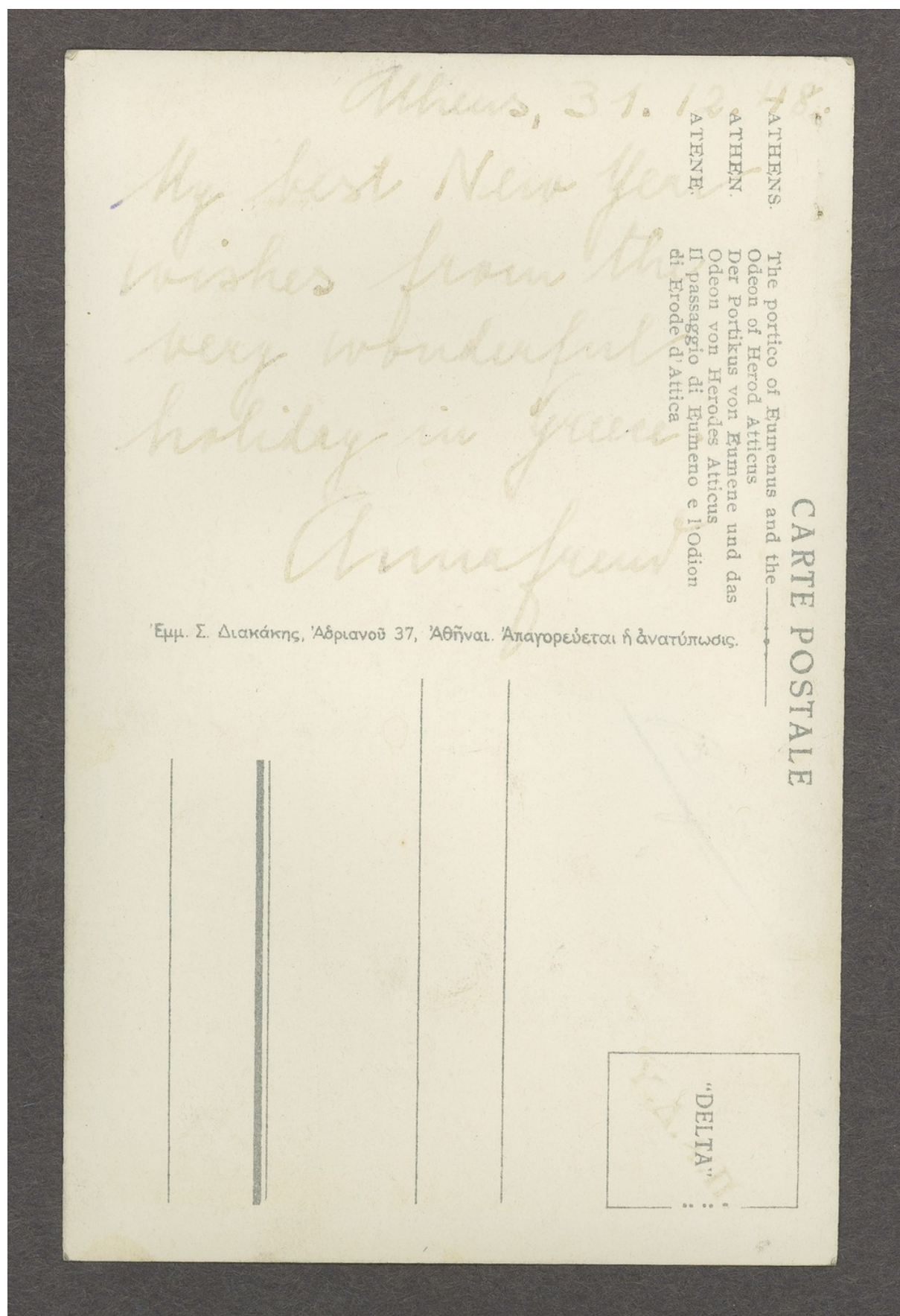
I was most interested in your Institute programme and in the discussion of "Problems of Psychoanalytic Training" as discussed in the Bulletin of the American Psychoanalytic Association, Volume 4, no. 3. It is instructive to see how identical our training problems always are in spite of the fact that quantitatively they are always on a bigger scale in America. My function in the Institute here in the last three years is mainly to give the course on "Principles of Psycho-Analysis" for the first year candidates, a course which goes through all the three terms on 24 evenings. This gives me a good opportunity to judge the interests and theoretical attitudes of the incoming students. While in some years the group of candidates is mostly intent on practical application to therapy, other groups show real psycho-logical interest. I find it easier now than some years ago to induce students to read. Probably there are waves in this respect as there are in other things.

P.F.C.



1290. ΑΘΗΝΑΙ. Στοά Εὐμένους καὶ Ὀδεῖον Ἡρώδου
τοῦ Ἀττικοῦ

ATHÈNES. Le portique d'Eumène et l'Odéon
d'Hérode Atticus





Anna Freud correspondence

Anna Freud

KAM-PR-6.6

13th April, 1949.

Dear Mr. Ekstein,

May I ask you for a quick decision concerning the following proposal:-

I have in possession a paper on "Aggression" which, I think, would suit your memorial number. It is somewhat longer than the size you desire, but on American-sized paper I expect it would be 14 pages. It is the lecture which I gave at the Mental Health Congress last summer. I have asked the Congress Officials for their permission, and they have answered as follows:

"There is, of course, no objection to your having this paper published also in an American Scientific Journal, but, in this event, we would ask you to insert a footnote to the effect that this paper was delivered by you at a plenary session of the International Conference on Child Psychiatry, and is appearing in the Congress Proceedings to be distributed shortly. The Proceedings of the Conference will be published by Messrs. H.K. Lewis & Co., Ltd., 136, Gower Street, London, W.C.1, in Great Britain, and the Columbia University Press in the U.S.A.

The symposium to which this paper was contributed had the title "Aggression in Relation to Emotional Development; Normal and Pathological", a title which we would have to refer to in the footnote. But I would suggest calling the paper as a contribution to your issue quite simply "Notes on Aggression". The paper was very carefully thought out and is, therefore, better than one I could write for you now at the spur of the moment. To give you an idea of the content, I enclose a table of contents made up of the subheadings.

Please let me know your decision. If possible send me a yes or no by cable so that I do not lose time in case you should not find this proposal acceptable.

Yours sincerely,

ENCLOSURE.

Anna Freud



Anna Freud correspondence

HAMPSTEAD 2002.

20, MARESFIELD GARDENS,
LONDON, N.W.3.

25th April, 1949.

Dear Mr. Ekstein,

After receiving your cable I am
glad to send you my contribution for
the Bulletin.

Yours very sincerely,

Enclosure.

P.S. I have sent your letter to the Congress
Authorities to make quite sure about
the legal position and await their
answer. But I feel certain that it is
all right.

A.F.

Anna Freud correspondence

COPY

WORLD FEDERATION FOR MENTAL HEALTH
19 Manchester Street
London, W.1.

28th April 1949.

Dear Miss Freud,

Thank you for your letter of 26th April. I have read the letter from the American Editor of The Menninger Bulletin, and think you can set his mind at rest regarding publication of your article.

The copyright of the Proceedings rests with the Congress, and the publishers are simply acting as our agents for distribution.

I return the Editor's letter herewith.

Yours sincerely,

Signed: W.H.Duncan.

Miss Anna Freud,
20, Maresfield Gardens,
London, N.W.3.



Anna Freud correspondence

HAMPSTEAD 2002.

20, MARESFIELD GARDENS,
LONDON, N.W.3.

4th May, 1949.

Dear Mr. Ekstein,

I had a very satisfactory answer
from the Mental Health Congress Organizers
concerning the copyright of my paper. I
enclose a copy of their letter.

Yours sincerely,

Anna Freud

Enclosure.



Anna Freud correspondence

HAMPSTEAD 2002.

20, MARESFIELD GARDENS,

LONDON, N.W.3.

19. 7. 49.

Dear Miss Lee,

I return the galley proof of my article with 5 printing errors, marked with red crosses. Perhaps there is time still to correct them.

I enclose my order for 100 reprint copies.

Yours sincerely

Anna Freud

Anna Freud correspondence

HAMPSTEAD 2002.

20. MARESFIELD GARDENS,
LONDON, N.W.3.

9th February, 1950.

Dr. Karl Menninger,
The Menninger Foundation,
Topeka, Kansas.

Dear Dr. Menninger,

I have not forgotten my promise to come to Topeka, and I feel badly that I cannot redeem it this time.

The rumour about Clark University is true. They sent me an invitation to take part in a symposium held in honour of their sixtieth anniversary and, rightly or wrongly, I felt tempted by it. This immediately involved me in all sorts of difficulties, since their date just misses the Easter holiday and is not as near to the American Convention as I would have wished. Besides, I am naturally bound by working obligations here which permit no shifting. So I am coming to America for little more than a fortnight and I leave most of my wishes and plans unfulfilled.

My long planned visit in Topeka belongs to this unfulfilled part. But if you do not feel too cross with me about it, I will make up for it on my next visit which, I suppose, will be easier to carry out and better planned than the present one.

I hope to see you for a day at least in Detroit.

Yours very sincerely,

Anna Freud



Anna Freud correspondence

Dowty -

*Dr. Freud +
Dr. Men*

HAMPSTEAD 2002.

20, MARESFIELD GARDENS,
LONDON, N.W.3.

24th May, 1950.

Dr. Karl A. Menninger,
The Menninger Foundation,
Topeka, Kansas.

Dear Dr. Menninger,

Thank you so much for your letter which interested me very much. I shall feel very honoured, indeed, to receive the draft of your chapter, and I shall be very glad to let you have my comments. It is a subject which has never ceased to interest me and I am always happy to find that it has an equal fascination for others. I look forward to the arrival of the copy.

I was very sorry not to see you in Detroit, but I quite agree that it is impossible to travel too much and do work, both at the same time. I had a very good time in America and I was greatly interested by all I saw and heard. I was also very much spoilt by everybody.

I still feel very sorry that I had to break my promise to you, and I will make better arrangements definitely next time.

Yours very sincerely,

Anna Freud

Anna Freud correspondence

HAMPSTEAD 2002.

20, MARESFIELD GARDENS,
LONDON, N.W.3.

5th October, 1950.

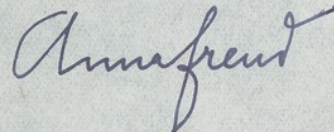
Dr. Karl Menninger,
The Menninger Foundation,
Topeka, Kansas.

Dear Dr. Menninger,

I should be very glad, indeed, to have your revised chapter of the forthcoming book. I shall feel shy about sending you my comments, but will do so if you really want them.

I am glad to know that the Menninger Foundation still wants me to come.

Yours sincerely,



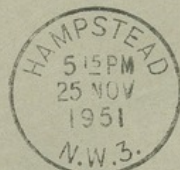
Anna Freud correspondence

London, 24th November 1951.

Dear Dr. Kemminger,

I was very touched by the expression of your sympathy. Thank you very much, and please thank the colleagues of your Institute and Society for me.

Yours sincerely Anna Freud



CIVIL DEFENCE
JOIN NOW

Dr. Carl Menninger
The Menninger Clinic
3617 West 6th Avenue
Topeka, Kansas
U. S. A.



Anna Freud correspondence

HAMPSTEAD 2002.

20, MARESFIELD GARDENS,
LONDON, N.W.3.

Thank you!

28th April, 1951.

Dr. Karl A. Menninger,
The Menninger Foundation,
Topeka, Kansas.

Dear Dr. Menninger,

I was delighted with your letter of 13th April and very glad, indeed, to hear that you were pleased with Hedy Schwarz's activities and that you thought that the ideas which she put forward and the way in which she did it was clear, convincing and satisfying. She does belong to a good team of workers here, and we are all trying to learn more while we teach, which is, I believe, a healthy way of approaching one's duties as a teacher.

You may have heard perhaps that recently the Field Foundation in New York has given me and our small group of workers here the necessary funds to build up a small clinic for child guidance and treatment. We are still involved in the difficulties of finding a house, but when that is overcome I hope that we shall be able to do interesting work, and it would be very satisfactory, indeed, if from time to time we could share our experiences with your clinic (compared to which in size we shall only be as large as a speck of dust).

I am most interested in the manuscript which you have sent me, and I have jotted down notes on it but not yet in the form which I dare to send back.

This has been a bad winter here and I had to go on convalescence after a series of influenzas. I have just returned and hope to be in better working order from now on.

Yours sincerely,

Anna Freud

Anna Freud correspondence

20, MARESFIELD GARDENS,
LONDON, N. W. 3.

HAMPSTEAD 2002.

19th September 1952.

Dear Dr. Kemminger,

I write this letter with great regrets since I know that you will be very cross with me when you receive it. I have hesitated a long time, waiting for some shift in the plans which might make it possible for me to extend my visit to America and come to Topeka. But the plans have remained unalterable and again I have to say that I cannot accept your invitation this time.

I go to Harvard for four weeks this time as a guest lecturer with a very heavy program which does not allow for much outside activity. You may wonder that I have chosen the academic world to work in rather than the analytic world where lecturing might be more satisfying. Perhaps it was not wise. Anyway, it is a new experience for me and I want to do my best to carry it through properly. I know that it would go beyond my strength to do both.

Anna Freud correspondence

-2-

Please, forgive me once more. If you do, I shall still consider that I have an obligation towards you which I will fulfil at a more favourable moment.

Yours sincerely

Anna Freud

Anna Freud correspondence

Pharm
Flischman
Ham
20, MARESFIELD GARDENS,

LONDON, N. W. 3.

HAMPSTEAD 2002.

16th October 1953.

Dear Dr. Menninger,

I was very touched when I received your letter and, thinking about it, I felt that it was the nicest letter that anybody has ever written to me. I shall think of your sentences whenever life seems specially strenuous or specially difficult, and they will help me.

I have tried to remember what my father said about Albert Schweitzer, but there are no specific comments which I can remember. There is only the general feeling of respect and admiration which he had for him and his work and his unselfishness. He had a special expression on his face and tone in his voice when he spoke of a man whom he thought admirable and I know that he had this feeling for Schweitzer.

I am looking forward to the books.

Thank you so very much.

Yours sincerely

Anna Freud



Anna Freud correspondence

As from:

20, MARESFIELD GARDENS,

LONDON, N. W. 3.

HAMPSTEAD 2002.

9th August, 1956.

Dr. Karl Menninger,
Menninger Foundation,
Topeka, Kansas.

Dear Dr. Menninger,

I hope you do not think that I am a very heartless person with regard to Lee Yong Ho but, actually, I have nothing to do with the permissions for publication rights. All I can do is to pass on such things to Imago Publishing Co. and to my brother, Ernst, who deals with the Sigmund Freud Copyrights. I believe that they are very reluctant to give permission to unknown people abroad. Is there anything good that you know of Lee Yong Ho? If ^{so} I should like to tell my brother.

With best regards,

Yours sincerely,

Enclosure.



20, MARESFIELD GARDENS,

LONDON, N.W. 3.

HAMPSTEAD 2002.

14th October 1959.

Dear Dr. Menninger,

Thank you very much
for sending me the pictures
of my brother on his visit
with you. They are excellent
and he looks so pleased
and interested that it leaves
no doubt that this was
very enjoyable for him. I
hope that he also gave
pleasure to his hosts!

He had a wonderful



Summer here and it made
up for the exertions of
the Congress (which was
very good in its level).

With best regards,
yours sincerely

Anna Freud

Anna Freud correspondence

IR-MSP-4

20, MARESFIELD GARDENS,
LONDON, N. W. 3.
HAMPSTEAD 2002.

31st October, 1960.

Dr. Bernard H. Hall,
Chairman,
Committee on Historical Library,
The Meminger Foundation,
Topeka, Kansas.

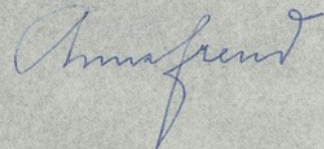
Dear Dr. Hall,

The four tape records of my New York lectures arrived safely this morning. Thank you very much for sending them. I only hope that having this copy made was not a great expense to your library.

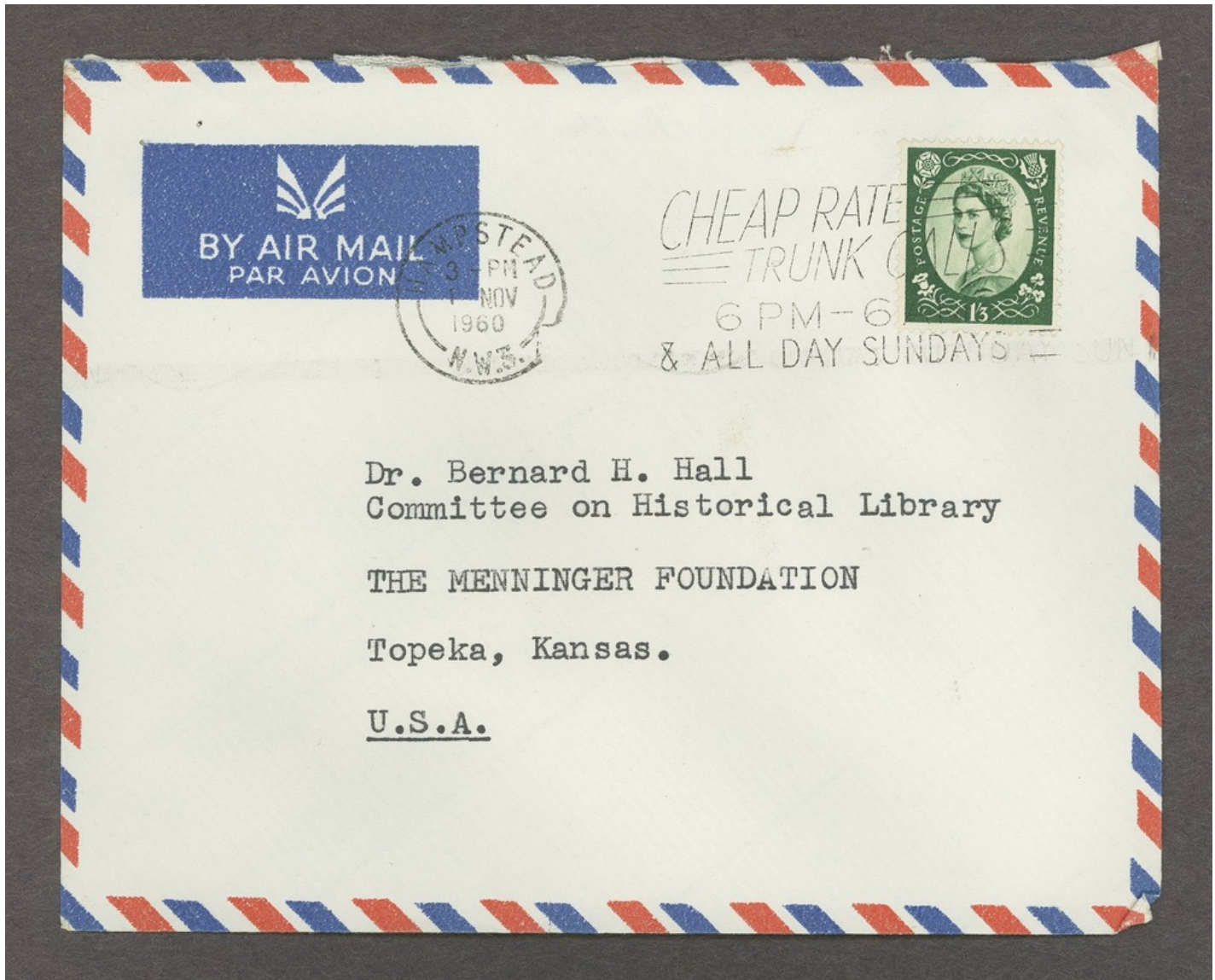
I am very happy to know the original to be in your possession and I shall be glad to discuss any further use of it with you.

With my best regards,

Yours sincerely,



Anna Freud correspondence



Anna Freud correspondence

Inter Office Memo

Date Sent August 14, 1961

Date Rec'd _____

Date Ans. _____

To: Vesta Walker

From: J. Tarlton Morrow, Jr., M.D./at

Subject: Bulletin of the Philadelphia Association for Psychoanalysis, June, 1961, Vol. II, pg. 80,
"Special Scientific Meeting - Four Contributions to the Psychoanalytic Study of the
Child," by Anna Freud.

Dear Vesta:

Thank you for the summary of Miss Freud's lectures in New York . I am attaching my own summary of notes made there. If you want to keep a copy in your library, you may. If not, just send it back. I was glad to know that the notes had been summarized; I didn't know this before.

Although I know Miss Freud is slow about publishing some things (rightfully so), I wonder if you might write her asking if the lecture given in Philadelphia of 1954, entitled, "The Diagnosis and Assessment of Early Childhood Difficulties" is going to be published, expressing our interest in it.

If you feel this is unwise to do, I would understand.

MF-216-11-50

*above Bull. returned
& checked in
D.*

Anna Freud correspondence

August 25, 1961

Miss Anna Freud
20 Maresfield Gardens
London, N. W. 3

Dear Miss Freud:

Dr. J. Tarlton Morrow, a member of our staff, has asked me to write to you concerning the possible publication of a lecture you gave in Philadelphia in 1954. The paper was entitled "The Diagnosis and Assessment of Early Childhood Difficulties." Can you tell me if you are planning to publish this paper - if so when and where is it to be published? Dr. Morrow and other staff members in our children's division are interested in this subject and hope your paper will be published. Any information you can give me would be most appreciated.

Sincerely,

THE MENNINGER CLINIC LIBRARY

By:

(Miss) Vesta Walker, Librarian

VEW/jr

Anna Freud correspondence





Anna Freud correspondence

20, MARESFIELD GARDENS,
LONDON, N.W. 3.
HAMPSTEAD 2002.

Dear Miss Walker,

13th September 1961.

My paper on the "Diagnosis and Assessment of Early Childhood Difficulties" given in Philadelphia 1954 has never been published in this form. But its contents will be included in a future book on the same subject on which I am working now.

Yours sincerely

Anna Freud